

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 32 (1993)  
**Heft:** 2: CAD, GIS und digitale Bildverarbeitung = CAO, GIS et traitement numérique de l'image = CAD, GIS and digital image processing

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt / Sommaire / Summary

1

Wieder ein EDV-anthos  
Nouvel anthos sur TED  
anthos: computers again

2–6

Peter Petschek:  
Landschaftsarchitektur als digitales  
Informationsmanagement  
L'architecture-paysagiste au service  
d'une gestion numérique de l'information  
Landscape architecture as digital  
information management

7–11

Ottomar Lang/Felix Rutz/Edi Jericke:  
GIS-Einsatz am Beispiel Reussdelta  
Mise en œuvre de GIS pour  
l'aménagement du delta de la Reuss  
Use of GIS taking the example of the  
Reuss Delta

12–16

Sigrid Hehl-Lange/Eckart Lange:  
2D 3D 4D  
2D 3D 4D  
2D 3D 4D

17–21

Erich Buhmann/Stefan Saradeth:  
Satellitendaten als Datenquelle für  
geographische Informationssysteme  
Des données satellite à la base des  
systèmes d'information géographiques  
Satellite imagery as datasource for  
Geographic Information Systems

22–25

Peter Bolliger/Hansueli Scherrer:  
Vegetationskartierung mit Luftbild  
und GIS  
Cartographie de la végétation à partir de  
vues aériennes et d'un GIS  
Vegetation mapping with  
aerial photos and GIS

26–29

Bob Pell:  
Handwerkzeuge  
Instruments de travail  
Tools of the trade

30–34

Rick Eggleston/Edward D. Stone Jr.:  
Verbesserte Projektbearbeitung durch  
Modem-Kommunikation  
La transmission par modem facilite  
l'élaboration des projets  
Computer link-ups enhance project  
opportunities

35–38

Peter Jäger:  
GIS-Einsatz an einer kantonalen  
Fachstelle für Natur-  
und Landschaftsschutz

Application GIS dans un office  
cantonal de la protection de la nature  
et du paysage

Use of GIS at a cantonal office for nature  
and landscape conservation

39–41

M. Vogler/J. Schenker:  
Einsatz eines geographischen  
Informationssystems im Buwal  
Emploi d'un système d'information  
géographique à l'OFEFP  
Use of a geographic information system  
at Buwal

42 + 43

P. Rutishauser/F. Eberle:  
Bauadministration bei  
Landschaftsarchitekten  
Gestion des chantiers chez les  
architectes-paysagistes  
Construction administration  
at landscape architects

44

Eröffnung der CAD/GIS-Studios der  
Abteilung Landschaftsarchitektur des ITR  
Positive Erfahrungen mit  
Photogrammetrie  
Der digitale Orthofotoplan als Basiskarte  
für landschaftsplanerische Projekte

45

Wettbewerbskalender  
Entschiedene Wettbewerbe

46

Terminkalender  
IFLA News

47

Der BSLA gratuliert

47–49

Mitteilungen

49

Produkte + Dienstleistungen

49 + 50

Literatur

*Titelbild / Planche de titre / Cover picture*  
AUTOCAD – Konstruktion Solarsystem  
Grottengarten, P. Petschek,  
Landschaftsarchitektur – Büro S. Knoll,  
Sindelfingen.

Wir danken den Sponsoren dieser  
Nummer:  
Autodesk AG, Pratteln  
ESRI, Gesellschaft für Systemforschung  
und Umweltplanung mbH, Zürich  
ICAT AG, Schaffhausen  
ILU, Institut für Landschaftspflege und  
Umweltschutz, O. Lang AG, Uster  
Ingenieurbüro H. U. Scherrer, Nesslau  
Sun Microsystems, Schwerzenbach

## Adressen der Autoren

Prof. Peter Petschek  
Dipl.-Ing., Landschaftsarchitekt BDLA  
Ingenieurschule Rapperswil  
Abt. Landschaftsarchitektur  
8640 Rapperswil

Ottomar Lang  
dipl. Landschaftsarchitekt SIA/BDLA  
Felix Rutz  
dipl. Kulturingenieur ETH  
Edi Jericke  
dipl. Kulturingenieur ETH  
Institut für Landschaftspflege  
und Umweltschutz, O. Lang AG  
Zentralstrasse 2 a  
8610 Uster

Sigrid Hehl-Lange  
Dipl.-Ing., Landschaftsplanerin  
Eckart Lange  
Dipl.-Ing., Landschaftsplaner  
ORL-Institut, ETH Hönggerberg  
8093 Zürich

Erich Buhmann  
Dipl.-Ing., Landschaftsarchitekt  
Universität Karlsruhe  
Institut für Städtebau und Landesplanung  
Kaiserstrasse 12  
D-W-7500 Karlsruhe 1

Dr. Stefan Saradeth  
Gesellschaft für angewandte Fernerkundung  
Leonrodstrasse  
D-W-8000 München 19

Prof. Peter Bolliger  
dipl. Naturwissenschaftler ETH  
Ingenieurschule Rapperswil  
Abt. Landschaftsarchitektur  
8640 Rapperswil

Hansueli Scherrer  
Landschaftsarchitekt HTL/SIA  
Ingenieurbüro Scherrer  
Hauptstrasse 581  
9650 Nesslau

Bob Pell  
Managing Director  
EDAW, Inc.  
753 Davis Street  
San Francisco, CA 94111  
USA

Rick Eggleston  
Edward D. Stone, Jr. and Associates  
Planners and Landscape Architects  
1512 E. Broward Boulevard  
Fort Lauderdale, FL 33301  
USA

Peter Jäger  
dipl. Geograph  
Baudepartement Kanton Aargau  
Abt. Landschaft und Gewässer  
Mühlemattstrasse 54  
5001 Aarau

M. Vogler  
dipl. Geograph  
J. Schenker  
dipl. Geograph  
Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft  
Hallwylstrasse 4  
3003 Bern

Paul Rutishauser  
Landschaftsarchitekt BSLA/SWB  
Quellenstrasse 3a  
9016 St. Gallen

F. Eberle  
EDV-Fachmann  
BAUCAD AG  
Neugutstrasse 66  
8600 Dübendorf

# LESERBEFRAGUNG



Verlag und Administration: Graf + Neuhaus AG  
Hermetschloostrasse 77, CH-8010 Zürich

Mit dieser Befragung möchten wir den Abonentinnen und Abonenten von «anthos» Gelegenheit bieten, sich über diese Publikation zu äussern. Mit Ihrer Teilnahme nehmen Sie Einfluss auf eine noch leserfreundlichere Gestaltung von «anthos».

Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit. Senden Sie den ausgefüllten Fragebogen bitte im beiliegenden Briefumschlag an:

Verlag «anthos»  
Hermetschloostr. 77  
CH-8010 Zürich

F-1 Wie gefällt Ihnen die grafische Aufmachung von «anthos»?  sehr  ziemlich  kaum

F-2 Welche Verbesserungen/Veränderungen sollten Ihrer Meinung nach vorgenommen werden (grafischer Natur)?

---

---

F-3 Wie stark interessieren Sie die nachfolgenden Inhaltsschwerpunkte?

Landschaftsplanung	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Grünplanung/Freiraumplanung	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Gartenarchitektur/Freiraumgestaltung	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Landschaftsgestaltung/Landschaftspflege	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Natur- und Landschaftsschutz	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Gartendenkmalpflege	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Technik im Garten- und Landschaftsbau	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
Pflanzen	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum

Anderes, was ? \_\_\_\_\_

---

F-4 Interessieren Sie sich für Beiträge aus:

der Schweiz?	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum
anderen Ländern?	<input type="checkbox"/> sehr	<input type="checkbox"/> ziemlich	<input type="checkbox"/> kaum

F-5 Wie wichtig sind für Sie:

- |  |                               |                                   |                               |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| Praxis-Fallbeispiele?                          | <input type="checkbox"/> sehr | <input type="checkbox"/> ziemlich | <input type="checkbox"/> kaum |
| Hintergrundinformationen, theoretische Artikel | <input type="checkbox"/> sehr | <input type="checkbox"/> ziemlich | <input type="checkbox"/> kaum |

F-6 Welches ist Ihre Meinung zum jährlich 4-maligen

- Erscheinungsrhythmus von «anthos»?  gerade richtig  anderes, was?

F-7 «anthos» erscheint mehrsprachig.

- Ist dies Ihrer Meinung nach notwendig?  ja  nein

F-8 In welcher Sprache lesen Sie «anthos»?

- deutsch  französisch  englisch

F-9 Sind die Übersetzungen qualitativ in Ordnung?

- ja  nein  weiss nicht

F-10 Haben Sie weitere Anregungen,

- Wünsche zu «anthos»?  ja  nein

Falls ja, welche? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Schliesslich bitten wir noch um Ihre Angaben für die Statistik.

Welche(r) der folgenden Berufe/Tätigkeiten üben Sie aus?

- Landschaftsarchitekt(in)  
 Architekt(in)  
 Raumplaner(in,  
 Ingenieur(in) Spezifikation:  
 Naturwissenschaftler(in) Spezifikation:  
 Gärtner(in)  
 Student(in)/Lehrling/Praktikant(in)  
 Anderes, was? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

In welcher der folgenden Institution sind Sie schwerpunktmässig tätig?

- Gemeinde-/Kommunalbehörde Spezifikation:  
 Kantons-/Länderbehörde Spezifikation:  
 Bundesbehörde Spezifikation:  
 Verband/Verein Spezifikation:  
 Schule/Universität Spezifikation:  
 Anderes, was? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Für Ihre Bemühungen nochmals herzlichen Dank.